



Eucaristía y toma de hábito de Jorge

17º domingo TO A

Comunidad del Cordero – Saint-Pierre

26 de julio de 2026

Canto de entrada

Tu es Saint, Seigneur Dieu, toi qui fais des merveilles, grand et admirable Seigneur, tout-puissant et bon Sauveur !

Tú eres el Santo, Señor Dios, el que hace maravillas, grande y admirable Señor, omnipotente y buen Salvador.

1. Tu es fort, tu es grand, tu es le Très-Haut, tu es le Roi tout-puissant, Père Saint, Roi du ciel et de la terre.

Tú eres el fuerte, tú eres el grande, tú eres el Altísimo, tú eres el Rey omnipotente, Padre santo, rey del cielo y de la tierra.

2. Tu es trois et tu es un, Seigneur Dieu, tu es le bien, tu es tout bien, tu es le souverain bien, Seigneur Dieu vivant et vrai.

Tú eres trino y uno, Señor Dios, tú eres el bien, todo bien, sumo bien, Señor Dios vivo y verdadero.

R/ Tu es Saint...

3. *Tú eres el amor, la caridad, tú eres la sabiduría, tú eres la humildad, tú eres la paciencia, tú eres la hermosa, tú eres la mansedumbre, tú eres la seguridad, tú eres la quietud.*

4. *Tú eres el gozo, tú eres nuestra esperanza y alegría, tú eres la justicia, tú eres la templanza, tú eres toda nuestra riqueza y saciedad.*

R/ Tú eres el Santo...

5. Tu es beauté, tu es douceur, tu es notre abri, notre gardien et notre défenseur, tu es la force, tu es la fraîcheur.

Tú eres la hermosa, tú eres la mansedumbre, tú eres el protector, tú eres nuestro custodio y defensor, tú eres la fortaleza, tú eres el refrigerio.

6. Tu es notre espérance, tu es notre foi, tu es notre amour, tu es notre grande douceur, tu es notre vie éternelle.

Tú eres nuestra esperanza, tú eres nuestra fe, tú eres nuestra caridad, tú eres toda nuestra dulzura, tú eres nuestra vida eterna.

R/ Tu es Saint...

Llamada

Celebrante: Hermanos: Para celebrar dignamente estos sagrados misterios reconozcamos nuestros pecados.

El postulante se postra durante el canto del Kyrie.

Kyrie eleison... Christe eleison... Kyrie eleison...

Celebrante: ¿Que pides?

Jorge: *La misericordia de Dios y de la Iglesia, la de la Comunidad del Cordero y la vuestra.*

R/ Kyrie eleison...

Celebrante:

Dios todopoderoso tenga misericordia de nosotros perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna. *Amén.*

Entonamos el Gloria, el postulante se levanta.

Gloria

Gloire à Dieu au plus haut des cieux, et paix sur terre aux hommes qu'il aime !

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.

1. Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons, nous te glorifions, nous te rendons grâce pour ton immense gloire. Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père Tout-Puissant.
1. *Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso.*
2. Seigneur, Fils unique Jésus Christ, Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père, toi qui enlèves le péché du monde, prends pitié de nous. Toi qui enlèves le péché du monde, reçois notre prière. Toi qui es assis à la droite du Père, prends pitié de nous.
2. *Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros.*

3. Car toi seul es Saint, toi seul es Seigneur, toi seul es le Très-Haut Jésus Christ, avec le Saint Esprit dans la gloire de Dieu le Père ; Amen.
3. *Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.*

Oración colecta

Oh, Dios, protector de los que en ti esperan y sin el que nada es fuerte ni santo; multiplica sobre nosotros tu misericordia, para que, instruidos y guiados por ti, de tal modo nos sirvamos de los bienes pasajeros que podamos adherirnos ya a los eternos. Por nuestro Señor Jesucristo...

Liturgia de la Palabra

Del primer libro de los Reyes 3,5.7-12

En Gabaón el Señor se apareció a Salomón en sueños por la noche. Dijo Dios: «Pídeme lo que quieras que te dé». Respondió Salomón: «Ahora Señor mi Dios, tú has hecho rey a tu siervo en lugar de David mi padre, pero yo soy un niño pequeño que no sabe salir ni entrar. Tu siervo está en medio del pueblo que has elegido, pueblo numeroso que no se puede contar ni numerar por su muchedumbre. Concede, pues, a tu siervo, un corazón que entienda para juzgar a tu pueblo, para discernir entre el bien y el mal, pues ¿quién será capaz de juzgar a este pueblo tuyo tan grande?»

Plugo a los ojos del Señor esta súplica de Salomón, y le dijo Dios: «Porque has pedido esto y, en vez de pedir para ti larga vida, riquezas, o la muerte de tus enemigos, has pedido discernimiento para saber juzgar, cumplo tu ruego y te doy un corazón sabio e inteligente como no lo hubo antes de ti ni lo habrá después».

Antífona del **Salmo 118 LXX**:

Aujourd'hui retentit la grande Voix du Verbe qui clame au cœur des tout-petits, des humbles et des doux, les choses cachées depuis la fondation du monde.

Hoy resuena la fuerte Voz del Verbo que clama en el corazón de los pequeños, los humildes y los mansos, las cosas escondidas desde la fundación del mundo.

Mi porción es el Señor:
he resuelto guardar tus palabras;
más estimo yo los preceptos de tu boca
que miles de monedas de oro y plata.
que tu bondad me consuele,
según la promesa hecha a tu siervo.
Cuando me alcance tu compasión, viviré,
y mis delicias serán tu voluntad;
Yo amo tus mandatos,
más que el oro purísimo;
por eso aprecio tus decretos,
y detesto el camino de la mentira.
Tus preceptos son admirables,
por eso los guarda mi alma;
El descubrimiento de tus palabras ilumina,
da inteligencia a los pequeños.

De la Epístola de san Pablo a los Romanos 8, 28-30

Hermanos, sabemos que en todas las cosas interviene Dios para bien de los que le aman; de aquellos que han sido llamados según su designio. Pues a los que de antemano conoció, también los predestinó a reproducir la imagen de su Hijo, para que fuera él el primogénito entre muchos hermanos; y a los que predestinó, a éstos también los llamó; a los que llamó, a éstos también los justificó; a los que justificó, a éstos también los glorificó.

Aleluya

v/ ¡Bendito eres, Padre, Señor del universo, tú que revelas a los pequeños los misterios del Reino!

R/ Oh Dios Santo... Señor, no soy digno...

Lectura del santo Evangelio según san Mateo 13, 44-52

«El Reino de los Cielos es semejante a un tesoro escondido en un campo que, al encontrarlo un hombre, vuelve a esconderlo y, por la alegría que le da, va, vende todo lo que tiene y compra el campo aquel.

También es semejante el Reino de los Cielos a un mercader que anda buscando perlas finas, y que, al encontrar una perla de gran valor, va, vende todo lo que tiene y la compra.

También es semejante el Reino de los Cielos a una red que se echa en el mar y recoge peces de todas clases; y cuando está llena, la sacan a la orilla, se sientan, y recogen en cestos los buenos y tiran los malos. Así sucederá al fin del mundo: saldrán los ángeles, separarán a los malos de entre los justos y los echarán en el horno de fuego; allí será el llanto y el rechinar de dientes.

¿Habéis entendido todo esto? Dícnle: «Sí.» Y él les dijo: «Así, todo escriba que se ha hecho discípulo del Reino de los Cielos es semejante al dueño de una casa que saca de sus arcas lo nuevo y lo viejo.»

Canto del Evangelio – Homilía (*por radio*)

Silencio 2'

Toma de hábito

Jorge avanza y se postra.

Ô Trinité éternelle, tu nous as créés pour ta gloire, pour que nous participions à ton éternelle beauté, ô abîme de charité !

Oh Trinidad eterna, nos creaste para tu gloria, para que participáramos de tu eterna belleza, ¡Oh abismo de caridad!

1. Mon âme jubile en mon Dieu, il me revêt des vêtements du salut et me guide dans la joie, à la lumière de sa gloire.

1. Mi alma exulta en mi Dios, me ha revestido con vestidos de salvación, y me guía en la alegría a la luz de su gloria.

Celebrante:

Levántate.

Se levantan.

Lector:

Durante tu postulantado has experimentado la vida de la Comunidad del Cordero, vida muy sencilla de comunión fraterna, de oración, de estudio de la Palabra de Dios, de anuncio del Evangelio; vida de pobreza y abandono a la Providencia, de mendicidad; vida de servicio a la Comunidad humilde y alegre en la que todos juntos os consagráis a vivir el Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo,

anunciando la reconciliación universal de los hombres y el retorno de Jesucristo. ¿Quieres vivir esta vida, tal como te lo pide el Propósito de Vida de la Comunidad del Cordero?

Postulante: *Con la gracia de Dios, sí, quiero.*

Celebrante: Que Dios lleve a término en ti lo que ha comenzado.

Postulante: *¡Amén!*

Letanías de la Virgen María

Nos arrodillamos.

Señor, ten piedad de nosotros.	<i>R/ Señor, ten piedad de nosotros.</i>
Cristo, ten piedad de nosotros.	<i>R/ Cristo, ten piedad de nosotros.</i>
Señor, ten piedad de nosotros.	<i>R/ Señor, ten piedad de nosotros.</i>
Cristo, óyenos.	<i>R/ Cristo, escúchanos.</i>

Dios, Padre celestial,	<i>R/ ten piedad de nosotros.</i>
Dios, Hijo, Redentor del mundo,	<i>R/</i>
Dios, Espíritu Santo,	<i>R/</i>
Santísima Trinidad, un solo Dios,	<i>R/</i>

1. Santa María, Santa Madre de Dios Santa Virgen de las Vírgenes,
R/ ruega por nosotros,
2. Madre de Cristo, Madre de la Iglesia,
3. Madre de la misericordia, Madre de la divina gracia,
4. Madre de la esperanza, Madre purísima,
5. Madre castísima, Madre siempre virgen,
6. Madre inmaculada, Madre amable,
7. Madre admirable, Madre del buen consejo,
8. Madre del Creador, Madre del Salvador,
9. Virgen prudentísima, Virgen digna de veneración,
10. Virgen digna de alabanza, Virgen poderosa,
11. Virgen clemente, Virgen fiel,
12. Espejo de justicia, Trono de la sabiduría,
13. Causa de nuestra alegría, Vaso espiritual,
14. Vaso digno de honor, Vaso de insigne devoción,
15. Rosa mística, Torre de David,
16. Torre de marfil, Casa de oro,
17. Arca de la Alianza, Puerta del cielo,
18. Estrella de la mañana, Salud de los enfermos,

19. Refugio de los pecadores, Consuelo de los migrantes,
20. Consoladora de los afligidos, Auxilio de los cristianos,
21. Reina de los Ángeles, Reina de los Patriarcas,
22. Reina de los Profetas, Reina de los Apóstoles,
23. Reina de los Mártires, Reina de los Confesores,
24. Reina de las Vírgenes, Reina de todos los Santos,
25. Reina concebida sin pecado original, Reina asunta a los Cielos,
26. Reina del Santísimo Rosario, Reina de la familia,
27. Reina de la paz, María al pie de la Cruz.

Concede, Señor, a tu siervo tu auxilio todopoderoso, que te busque con todo su corazón y obtenga lo que pide con humildad. Te lo pedimos por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu santo y es Dios por los siglos de los siglos.

R/ Amén.

Entrega del hábito

Celebrante:

Que el Señor te despoje del hombre viejo con todas sus malas obras y os revista del Hombre Nuevo creado según Dios en la justicia y santidad de la Verdad.

El prior entregando la túnica:

Recibe la túnica. Que el Señor te revista de misericordia y de ternura compasiva. Ten en ti los mismos sentimientos de Cristo; que el Señor te revista de fortaleza y alegría.

Postulante: *Te lo pido, Señor.*

R/ Kyrie eleison...

El prior entregando el escapulario:

Recibe el escapulario, este vestido bendito, es el yugo de Cristo, manso y humilde; llévalo con alegría, reviste con él la mansedumbre y la humildad de nuestro Señor Jesucristo.

Postulante: *Te lo pido, Señor.*

R/ Kyrie eleison...

El prior entregando el cinturón:

Recibe el cinturón. Que el Señor te ciña con fortaleza y verdad, que te guarde despierto en el amor y te encuentre en vela en cada una de sus venidas.

Postulante: *Te lo pido, Señor.*

R/ Kyrie eleison...

El prior entregando las sandalias:

Al calzar las sandalias, que el Señor te conceda el celo para propagar el Evangelio de la Paz, la prontitud y la atención en toda forma de obediencia y en toda obra buena, la paciencia y la vigilancia, para cumplir con los oficios de la noche y del día.

Postulante: *Te lo pido, Señor.*

R/ Kyrie eleison...

Hermanita Marie entregando el rosario:

Recibe este rosario, que la Virgen María, Madre de Dios, te ayude a penetrar en los misterios de su Hijo Jesús, pues a Ella fueron encomendados todos los hijos de nuestro padre santo Domingo. Que Cristo permanezca para siempre en tu corazón como fue, por todos, clavado en la Cruz.

Postulante: *¡Amén!*

El celebrante bendice el hábito. Cantamos:

**Vous tous, qui avez été baptisés en Christ,
vous avez revêtu le Christ, alléluia !**

**Vosotros que habéis sido bautizados en Cristo,
os habéis revestido de Cristo, aleluya.**

Lector:

EFESIOS

Fortaleceos en el Señor y en la fuerza de su poder. Revestíos de las armas de Dios para poder resistir a las asechanzas del Diablo. Porque nuestra lucha no es contra la carne y la sangre, sino contra las Potestades, contra los Dominadores de este mundo tenebroso, contra los Espíritus del Mal que están en la altura. Por eso, tomad las armas de Dios, para que podáis resistir en el día malo y después de haber vencido todo manteneros firmes. Ef 6, 10-13

R/ Vous tous qui avez été baptisés...

Lector :

EFESIOS

¡En piel!, pues; ceñida vuestra cintura con la Verdad y revestidos de la Justicia como coraza, calzados los pies con el Celo por el Evangelio de la Paz, abrazando siempre el escudo de la Fe, para que podáis apagar con él todos los encendidos dardos del Maligno. Tomad

también el yelmo de la salvación y la espada del Espíritu, que es la Palabra de Dios.

Vivid siempre en oración y súplica, orando en toda ocasión en el Espíritu, velando juntos con perseverancia e intercediendo por todos los santos. Ef 6, 14-18

R/ Vous tous qui avez été baptisés...

Jorge se retira para vestir el hábito.

Rosario del Cordero (*misterios de gloria*)

Virgen María, tú que rememoras el misterio del cordero y lo acoges en tu corazón, vela por nosotros. Que por tu oración brille en nuestros corazones la Luz del Cordero, para, contigo, ser los testigos entre todas las naciones.

¡Abba, Padre!

He aquí el Cordero de Dios que quita el pecado del mundo. *3 veces*

Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, Trinidad santa, ¡Gloria a ti!

¡Abba, Padre!

Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,

ten piedad de nosotros. (7x)

danos la paz. (3x)

Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, Trinidad santa, ¡Gloria a ti!

Cuando vuelve cantamos:

Louez et bénissez mon Seigneur, alléluia ! Rendez-lui grâce et servez-le, alléluia, alléluia ! Rendez-lui grâce et servez-le, en toute humilité.

Load y bendecid a mi Señor, aleluya. Dadle gracias y servidle, aleluya, aleluya. Dadle gracias y servidle con gran humildad.

Entrega del nombre nuevo

El novicio se arrodilla.

El prior:

En el bautismo recibiste el nombre de Jorge.

En la Comunidad del Cordero recibes et nombre de hermanito...

Cuando el hermanito ha recibido el nombre:

Petit frère N. est avec nous, alléluia, alléluia !

El hermanito N. está con nosotros, ¡aleluya, aleluya!

R/ ¡Aleluya!

Celebrante:

Hermanito, has recibido el hábito por la autoridad de la Iglesia y de la Comunidad. Así comienza el noviciado que te permite seguir experimentando la vida de la Comunidad del Cordero. Al término del noviciado, si la Comunidad, en nombre de la Iglesia, te llama a perseverar en esta “forma de vida”, y si tal es tu propósito, serás acogido a la profesión. Ya desde **hoy**, por la gracia del Espíritu Santo, vive en la caridad, la obediencia y la oración.

Novicio: ¡Amén!

R/ ¡Aleluya!

Credo

Liturgia eucarística

Canto de la presentación de las ofrendas:

Nous qui dans ce mystère, nous qui dans ce mystère nous qui dans ce mystère, représentons les Chérubins, représentons les Chérubins. Et qui en l'honneur, en l'honneur, en l'honneur de la vivifiante, vivifiante Trinité, chantons l'hymne trois fois sainte. Déposons tout souci, tout souci du monde, déposons tout souci, tout souci du monde, tout souci du monde. Pour recevoir le Roi, le Roi de toutes choses, invisiblement escorté des chœurs angéliques, des chœurs angéliques. Alléluia, alléluia, alléluia.

Nosotros que místicamente, místicamente, nosotros que místicamente, representamos a los querubines, representamos a los querubines, y en honor, en honor, en honor de la vivificante, vivificante Trinidad, cantamos el himno tres veces santo. Dejemos, dejemos toda preocupación, dejemos, dejemos toda preocupación, preocupación del mundo, para acoger al Rey, al Rey del Universo, invisiblemente escoltado por coros, por coros angélicos. Aleluya, aleluya, aleluya.

Oración sobre las ofrendas

Recibe, Señor, las ofrendas que te presentamos gracias a tu generosidad, para que estos santos misterios, donde tu poder actúa eficazmente, santifiquen los días de nuestra vida y nos conduzcan a las alegrías eternas. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Canto de comunión:

Recevez le Corps du Christ et goûtez à la source immortelle. Recevez le Corps du Christ et goûtez à la source immortelle. Alléluia, alléluia, alléluia, alléluia, alléluia, alléluia.

Recibid el Cuerpo de Cristo y gustad de la fuente inmortal. Recibid el Cuerpo de Cristo y gustad de la fuente inmortal. Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya, aleluya, aleluya.

Canto de acción de gracias de la comunión:

Nous avons vu la Lumière véritable, nous avons reçu l'Esprit céleste, nous avons trouvé la vraie foi en adorant l'indivisible Trinité car c'est elle qui nous a sauvés ! Que nos lèvres s'emplissent de ta louange, Seigneur, car tu nous as jugés dignes de communier à tes divins, très saints, immortels, immaculés et vivifiants Mystères. Garde-nous dans ta Sainteté afin que nous chantions ta gloire et que tout le jour nous méditions ta justice. Alléluia, alléluia...

Hemos visto la Luz verdadera, hemos recibido el Espíritu celeste, hemos encontrado la verdadera fe, adorando a la indivisible Trinidad ¡pues ella nos ha salvado! Que nuestros labios se llenen de tu alabanza, Señor, pues Tú nos has juzgado dignos de comulgar a tus divinos, santos, inmortales, inmaculados y vivificantes Misterios. Consérvanos en tu Santidad, para cantar tu gloria, y todo el día meditar tu justicia. Aleluya, aleluya, aleluya. Amén.

Oración después de la Comunión

Hemos recibido, Señor, el santo Sacramento, memorial perpetuo de la pasión de tu Hijo; concédenos que este don, que Él mismo nos entregó con amor inefable, sea provechoso para nuestra salvación. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Magnificat:

Ô Mère de tendresse, Mère du Rédempteur, Porte qui nous ouvre le Ciel, Étoile qui brille sur nous, ô Marie, prie pour nous.

Oh Madre de ternura, Madre del Redentor, Puerta del cielo siempre abierta, Estrella que brilla sobre nosotros, oh, María, ruega por nosotros.

Mon âme exalte le Seigneur, exulte mon esprit en Dieu mon Sauveur ! Il s'est penché sur son humble servante ; désormais, tous les âges me diront bienheureuse. Le Puissant fit pour moi des merveilles ; Saint est son nom ! Son amour s'étend d'âge en âge sur ceux qui le craignent. Déployant la force de son bras, il disperse les superbes. Il renverse les puissants de leurs trônes, il élève les humbles. Il comble de biens les affamés, renvoie les riches les mains vides. Il relève Israël, son serviteur, il se souvient de son amour, de la promesse faite à nos pères, en faveur d'Abraham et de sa race à jamais. Rendons gloire au Père tout-puissant, à son Fils Jésus-Christ notre Seigneur, à l'Esprit qui habite en nos cœurs pour les siècles des siècles.

Proclama mi alma la grandeza del Señor, se alegra mi espíritu en Dios mi salvador; porque ha mirado la humillación de su esclava. Desde ahora me felicitarán todas las generaciones, porque el poderoso ha hecho obras grandes por mí: su nombre es santo, y su misericordia llega a sus fieles de generación en generación. Él hace proezas con su brazo: dispersa a los soberbios de corazón, derriba del trono a los poderosos y enaltece a los humildes, a los hambrientos los colma de bienes y a los ricos los despide vacíos. Auxilia a Israel su siervo, acordándose de la misericordia como lo había prometido a nuestros padres en favor de Abrahán y su descendencia por siempre. Demos gloria al Padre Omnipotente, a su Hijo Jesucristo nuestro Señor, al Espíritu que habita en nuestros corazones por los siglos de los siglos.

Si queréis recibir las fotos de la celebración,
enviad un mail a esta dirección:
photos@comunautedelagneau.org